



中国船级社  
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书编号/Certificate No.  
GZ19PTB00011

型式认可证书  
CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

ABB新会低压开关有限公司  
ABB Xinhui Low Voltage Switchgear Co., Ltd.

地址/Address

广东省江门市新会区今古洲工业开发区  
Jinguzhou Industrial Development Zone, Xinhui Region, Jiangmen City, Guangdong Province

产品名称/Product

起动机  
Starters  
软起动机  
Soft Starter

附加标志/Notations

无/Nil.

认可标准/Approval Standard

1. 中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第4篇第3章  
Chapter 3, Part Four of China Classification Society Rules for Classification of Sea-Going Steel Ships 2018 and its Amendments
2. IEC 60947-4-2:2011低压开关设备和控制设备--第4-2部分:接触器和电动机起动机--交流半导体电动机控制器和起动机  
IEC60947-4-2:2011 Low-voltage switchgear and controlgear -- Part 4-2: Contactors and motor-starters -- AC semiconductor motor controllers and starters

用于/Intended for

国际航行海船/International sea-going ship

产品明细/Product Description

软起动机/Soft Starter (M001)

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
---------	-------------	---------

证书有效期至/This Certificate is valid until 2023年06月08日/ Jun. 08,2023

发证机构 中国船级社广州分社 签发日期 2019年05月29日  
Issued by CCS Guangzhou Branch Date May. 29,2019

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发,所有证书作为一个整体,必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效,电子证书含数字签名方为有效,本证书复印件无效。任何单位和个人不应摘录或节选本证书的部分内容,有关方对所持证书的真实性有疑问时,可向本社检验机构咨询。This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

Form No: T01.

联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)



UTN:P019-151359

型号/Type	见附页 See additional page	
额定功率/Rated Power	见附页 See additional page	kw
额定电压/Rated Voltage	见附页 See additional page	V
额定电流/Rated Current	见附页 See additional page	A
额定频率/Rated Frequency	50/60	Hz
防护等级/Degree of Protection	IP20	

### 批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/ Drawings Approval No. : NP14A03315、NP15A01813

### 产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No. : 1407161VAS-001~003  
试验报告日期/ Test Report Date : 2014-06-04

试验报告编号/ Test Report No. : 00901-A2014CCC0304-1847012  
试验报告日期/ Test Report Date : 2014-11-13

试验报告编号/ Test Report No. : HX201502226  
试验报告日期/ Test Report Date : 2015-04-10

试验报告编号/ Test Report No. : WTS2015-2619~2619-2  
试验报告日期/ Test Report Date : 2015-05-12

试验报告编号/ Test Report No. : WTS2016-2490  
试验报告日期/ Test Report Date : 2016-03-07

试验报告编号/ Test Report No. : CCS20190409001  
试验报告日期/ Test Report Date : 2019-04-09

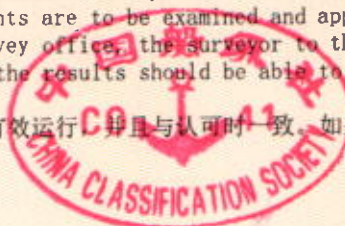
### 认可后的产品检验方式/ Method of Product Inspection after Approval

按照规范只认可不进行产品检验的产品/The product approved only in term of the rules:  
认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行检验, 经检验合格后由制造厂签发合格证明, 并连同该产品的本社认可证书复印件一并交付用户, 制造厂对产品符合公约、法规、本社规范和本社认可的标准规定负责。  
After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society. Upon satisfactory inspection, and the Quality Certificate issued by the Manufacturer should be provided to the purchaser together with the copy of the approval certificate issued by the Society. The manufacturer should take responsibility for the product being in compliance with the convention, statutory regulation, the Society rules and the standard accepted by the Society.

### 认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval

1. 型式认可后, 如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变, 且影响到产品的主要特性、特征; 或产品的性能指标有所更改, 且超过认可的范围, 则有关图纸和文件应经检验机构审批。并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员见证有关试验和进行检查, 其结果应能证实仍符合认可条件。  
After type approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product and important components and such changes affect major characteristics and properties of the product, or property indexes of the product are changed and exceed the scope of approval, related drawings and documents are to be examined and approved by the concerned survey office. Where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审核并报本社批准。



The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社取消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the approval, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 如果属于获得型式认可B 模式证书, 且无需颁发船用产品证书/等效证明文件的情况, 证书获得者应接受本社每年一次的定期审核, 定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日, 检查工作可在周年日的前后三个月内进行。

If belong to the situation of the product has type approval mode B certificate, and marine product certificate/equivalent document is not necessary, those who have obtained the certificate should be subject to periodical audit every year. The periodical audit should be carried out within 3 months before and after the anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant.

### 备注/Remarks

本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

本证书由原型式认可证书 (No. GZ16T00009) 换新并替代原证书。

This Certificate is renewed from and supersedes the previous Type Approval Certificate No. GZ16T00009.

中国船级社广州分社  
CCS Guangzhou Branch

注: 本证书含有附页, 共3页

Note: The certificate is attached with additional 3 page(s)

# PSTX 系列产品明细表

## PSTX Series Product Description

图纸批准号/Drawing Approval No.NP14A03315

产品型号 Type	额定绝缘电 压 Ui (V) Rated insulation voltage	额定工作电压 Ue (V) Rated operational voltage	额定工作电流 Ie (A) Rated operational current	频率 (Hz) Rated Frequency	功率/Power (kW) (外接法/In-line)				功率/Power (kW) (内接法/Inside delta)				防护等级 Degree of Protection	
					220- 230 V	380- 400 V	500 V	690 V	220- 230 V	380- 400 V	500 V	690 V		
PSTX30-600-70			30		7.5	15	18.5	500	690	12.5	25	30	-	
PSTX37-600-70			37		9	18.5	22	500	690	15	30	37	-	
PSTX45-600-70			45		12.5	22	25	500	690	25	37	45	-	
PSTX60-600-70			60		15	30	37	500	690	30	55	75	-	
PSTX72-600-70			72		18.5	37	45	500	690	37	59	80	-	
PSTX85-600-70			85		22	45	55	500	690	45	75	90	-	
PSTX105-600-70	600	208-550	106	50/60	30	55	75	75	-	55	90	110	-	IP20
PSTX142-600-70			143		37	75	90	90	-	75	132	160	-	
PSTX170-600-70			171		45	90	110	110	-	90	160	200	-	
PSTX210-600-70			210		59	110	132	132	-	102	184	250	-	
PSTX250-600-70			250		75	132	160	160	-	132	220	295	-	
PSTX300-600-70			300		90	160	200	200	-	160	257	355	-	
PSTX370-600-70			370		110	200	257	257	-	200	355	450	-	



No. 18742894

PSTX30-690-70							7.5	15	18.5	25	12.5	25	30	45
PSTX37-690-70							9	18.5	22	30	15	30	37	55
PSTX45-690-70							12.5	22	25	37	25	37	45	59
PSTX60-690-70							15	30	37	55	30	55	75	90
PSTX72-690-70							18.5	37	45	59	37	59	80	110
PSTX85-690-70							22	45	55	75	45	75	90	132
PSTX105-690-70	690						30	55	75	90	55	90	110	160
PSTX142-690-70		208-690					37	75	90	132	75	132	160	220
PSTX170-690-70							45	90	110	160	90	160	200	257
PSTX210-690-70							59	110	132	184	102	184	250	315
PSTX250-690-70							75	132	160	220	132	220	295	400
PSTX300-690-70							90	160	200	257	160	257	355	500
PSTX370-690-70							110	200	257	355	200	355	450	600



# PSTX 系列产品明细表

## PSTX Series Product Description

图纸批准号/Drawing Approval No.NP15A01813

产品型号 Type	额定绝缘电压 Ui(V) Rated insulation voltage	额定工作电压 Ue (V) Rated operational voltage	额定工作电流 Ie (A) Rated operational current	频率(Hz) Rated Frequency	功率/Power (kW) (外接法/In-Line)				功率/Power (kW) (内接法/Inside delta)				防护等级 Degree of Protection			
					220-230 V	380-400 V	500 V	690 V	220-230 V	380-400 V	500 V	690 V				
PSTX470-600-70	600	208-550	470A	50/60	132	250	315	-	250	450	600	-	IP20			
PSTX570-600-70			570A		160	315	400	-	295	540	700	-				
PSTX720-600-70			720A		200	400	500	-	355	710	880	-				
PSTX840-600-70			840A		250	450	600	-	450	800	1000	-				
PSTX1050-600-70			1050A		315	560	730	-	500	1000	1250	-				
PSTX1250-600-70			1250A		400	710	880	-	670	1200	1500	-				
PSTX470-690-70			690		208-690	470A	50/60	-	250	315	450	-		450	600	800
PSTX570-690-70						570A		-	315	400	560	700		960		
PSTX720-690-70	720A	-		400		500		710	880	1200						
PSTX840-690-70	840A	-		450		600		800	1000	1400						
PSTX1050-690-70	1050A	-		560		730		1000	1250	1700						
PSTX1250-690-70	1250A	-		710		880		1200	1500	2000						

